http://www.ch-le-vinatier.fr/orspere-samdarra/rhizome/anciens-numeros/cahiers-de-rhizome-n75-76-pair-aidance-interpretariat-et-mediations-mars-2020-2466.html

Cahiers de Rhizome n°75-76 - Pair-aidance, interprétariat et médiations (mars 2020)

Télécharger les Cahiers de Rhizome n°75-76 "Pair-aidance, interprétariat et médiations" en version PDF en cliquant sur ce lien.

Résumé/abstract



N°75-76 - Pair-aidance, interprétariat et médiations

Sommaire

Médiateurs, pairs, interprètes… Au secours du soin, Nicolas Chambon, Véronique Traverso et Halima Zeroug-Vial

Le pair-aidant professionnel : un nouvel acteur pour de nouvelles réponses, Camille Niard, Philippe Maugiron et Nicolas Franck

Patients intervenants, médiateurs de santé pairs : quelles figures de la pair-aidance en santé ?, Aurélien Troisoeufs

Les pratiques des médiateurs de santé pairs en santé mentale, Lise Demailly

Modalités de médiations dans des groupes d'entraide pour personnes vivant avec le trouble bipolaire en Belgique francophone, Émilie Charlier

« On est des (ex-)quelque chose »... De la mobilisation des savoirs expérientiels dans le travail pair, Laëtitia Schweitzer

L'interprète comme « machine à traduire » et la négociation de la signification en interaction : deux pratiques en tension ?, Elizaveta Chernyshova et Anna Claudia Ticca

Quels mots pour dire les mots de l'autre ?, Vanessa Piccoli et Véronique Traverso

Un dialogue à trois voix : thérapeute, patient et interprète, Anne-Marie Cervera

(Se) Faire confiance : les enjeux d'une collaboration et d'une transformation du cadre clinique en pédopsychiatrie, Iona Atger, Djamel Khouas et Stéphanie Larchanché

La formation des interprètes pour leurs interventions dans la santé mentale : développement d'un dossier pédagogique, Orest Weber et Florence Faucherre

Quelles médiations dans les pratiques d'interprétariat ?, Ada Luz Duque

Éléments pour une approche écologique du travail des interprètes auprès de migrants, Anne-Sophie Haeringer

La traduction comme médiation créatrice à Mayotte, un espace à réfléchir, Amandine Bachini et Elodie Berenguer

« Faire cas » du traumatisme dans une consultation d'expertise médicale auprès de demandeurs d'asile, Nicolas Chambon et Roman Pétrouchine

Être accompagné par un interprète : entre besoin de reconnaissance et stratégies de résistance, Gwen Le Goff et Natacha Carbonel

Les défis associés à la fonction de médiateur de santé pair : enjeux pour la formation initiale et continue, Olivia Gross

Logement d'abord : des pratiques de médiation au service d'un processus de personnalisation de l'accompagnement social, Elodie Gilliot et Mathilde Sorba

Accompagner ses pairs n'est pas une activité de médiation, mais ils sont appelés médiateurs de santé pairs, Christian Laval et Eve Gardien

« Faciliter » un groupe d'entraide du Rev France, l'expérience de Montpellier, Graziella Golf, Thomas d'Hauteville et Magali Molinié